

## Использование в речи языковых единиц разных уровней

**Знак** – 1) Необходимый элемент письменной формы речи. В широком смысле слова любую букву можно назвать знаком. Кроме того, различные знаки используются при транскрибировании. Слово «знак» используется в составном термине «знаки препинания» и т.п. 2) Языковой знак (слово, словосочетание, предложение, текст), используемый для обозначения предметов, признаков, ситуаций и т.п.<sup>1</sup>.

**Корректурные знаки** (от лат. *correctio* – «поправка, исправление, улучшение») – условные знаки, предписывающие исправления при редактировании<sup>1</sup>.

**Мотивированная ошибка** – это ошибка, которая (теоретически) вызвана некоторой скрытой потребностью или желанием. В классическом психоанализе предполагается, что все ошибки вызваны такими неосознаваемыми мотивами<sup>2</sup>.

**Норма языковая** – 1) Общепринятое, закрепившееся в языке употребление. 2) Употребление, рекомендованное грамматикой, словарём, справочником, подкреплённое авторитетом известного писателя, поэта и т.д. 3) Общепринятое и узаконенное употребление. 4) Употребление языковых единиц, обусловленное языковой системой какого-либо языка в отличие от систем других языков. 5) Употребление языковых средств, определяемое структурой языка. 6) Совокупность наиболее устойчивых, традиционных реализаций элементов языковой структуры, отобранных и закреплённых общественной языковой практикой. 7) Исторически принятый в данном языковом коллективе (предпочтенный) выбор одного из функциональных парадигматических и синтагматических вариантов языкового знака. 8) В риторике: принцип или правило, регулирующее деятельность ратора; нормы подразделяются на этические и технические<sup>2</sup>.

**Стилистическая норма** – совокупность исторически сложившихся и вместе с тем закономерно развивающихся общепринятых реализаций заложенных в языке стилистических возможностей. Стилистические нормы подразделяются на экспрессивно-стилистические, связанные с созданием выразительного эффекта высказывания, и функционально-стилистические – наиболее целесообразные в каждой сфере общения реализации принципов отбора и сочетания языковых средств, создающих определённую стилистико-речевую организацию. Литературный язык представляет собой систему функциональных стилей, каждому из которых присуща особая нормативность<sup>3</sup>.

1) Словарь лингвистических терминов. Составитель: Т. В. Жеребило, 2010. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 5. aprīlī].  
Pieejams: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/linguistic-dictionary/fc/slovar>

2) Радченко, И. А. Учебный словарь терминов рекламы и публик рилейшенз / Под ред. Е. Е. Топильской. – Воронеж: ВФ МГЭИ, 2007.

3) Оксфордский толковый словарь по психологии/ Под ред. А. Ребера, 2002. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 5. aprīlī].  
Pieejams: <https://vocabulary.ru/termin/motivirovannaja-oshibka.html>

**Функции языка** (лат. *functio* – «исполнение, деятельность») – это назначение языка, связанное с выполнением его особой роли в жизни общества. В языкознании выделяются следующие основные функции языка как важнейшего средства общения: 1) коммуникативная [язык выступает как средство общения (люди в процессе общения передают друг другу свои мысли, волеизъявления, чувства, душевные переживания, воздействуют друг на друга в определённом направлении, добиваются взаимопонимания), выполняя при этом две социальные функции: а) интегрирующую (используется как язык межнационального или мирового общения); б) дифференцирующую (используется как родной язык той или иной народностью)]; 2) когнитивная функция [назначение языка передавать смысл – результат мышления, конкретное содержание предложения]; 3) аккумулятивная (лат. *accumulatio* – «накопление») функция [назначения языка сохранять и отражать знания]. Все остальные функции относятся к вариантам и стилям языка. Эстетическая (поэтическая) функция языка – назначение языка выступать как средство выражения творческих потенций человека, соотносимое с эстетическими категориями «прекрасное – безобразное». Использование языка в литературном творчестве<sup>4</sup>.

4) Словарь лингвистических терминов. Составитель: Т. В. Жеребило, 2010. [tiešsaiste]. [skatīts 2020. g. 5. aprīlī].  
Pieejams: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/linguistic-dictionary/fc/slovar>